

Министерство культуры Российской Федерации
Российский институт культурологии

На правах рукописи

КОЧЕЛЯЕВА

Нина Александровна

**ПАМЯТНИКИ РУССКОЙ ПАЛОМНИЧЕСКОЙ
ПИСЬМЕННОСТИ (XIX-XVII вв.) В МЕМОРИАЛИЗАЦИИ
ХРИСТИАНСКОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ**

Специальность 24.00.03.

*Музееведение; консервация и реставрация
историко-культурных объектов*

Автореферат

диссертации на соискание ученой степени
кандидата исторических наук

Москва - 2004

Диссертация выполнена
в Российском институте культурологии
Министерства культуры Российской Федерации

Научный руководитель:

кандидат исторических наук Т.А. Пархоменко

Официальные оппоненты:

доктор исторических наук ВЛ Егоров
кандидат исторических наук А.В. Святославский

Ведущая организация:

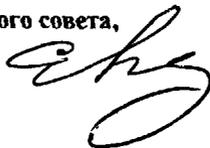
Академия переподготовки работников искусства,
культуры и туризма

Защита диссертации состоится «11» ноября 2004 г. в 14 часов
на заседании Диссертационного совета Д.210.015.02. Российского института
культурологии по адресу: 109072, г. Москва, Берсеневская набережная, д. 20.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Российского
института культурологии.

Автореферат разослан «7» октября 2004 г.

**Ученый секретарь Диссертационного совета,
кандидат исторических наук**



Е Л Галкина

2005-4
15854

885867

I. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность темы исследования. Настоящая диссертация посвящена одной из важнейших проблем музееведения, связанной с изучением форм «музейного» отношения к явлениям и памятникам культуры в период русского средневековья, - мемориализации христианского культурного наследия. На сегодняшний день получили свое право на существование и изучение, как предваряющие развитие музеев, следующие явления русской культуры допетровского времени: создание монастырских ризниц, создание фонда Оружейной палаты, реставрация Д. Ермолиным Георгиевского собора в Юрьеве-Польском (1471 г.). Между тем, значительный материал по истории мемориального отношения к памятникам культуры имеется в составе русских средневековых хождений к святым местам. Сведения о памятниках христианской культуры, приводимые паломниками к христианским святыням, не рассматривались как источник по заявленной теме и не введены в научный оборот.

В настоящее время, как в России, так и за рубежом достаточно активно исследуется круг вопросов, связанных с историей возникновения Святой Земли, как объекта поклонения, а также возведением, разрушением и воссозданием почитаемых святынь в течение семнадцати веков - с эпохи императора Константина и до наших дней. Многие разрушенные до основания архитектурные памятники остались упомянутыми только в сочинениях паломников. Поэтому сведения, приводимые путешественниками к святым местам, являются важным, а в некоторых случаях особенно ценным дополнением к археологическим исследованиям, которые не всегда могут дать в полном объеме материал о состоянии этих объектов на определенном этапе истории. Изучение сочинений русских паломников XII-XVII вв. с точки зрения памятниковедения является необходимым шагом к углубленному пониманию мемориального отношения к христианским памятникам в русской культуре этого периода



Слово «мемориальный», происходящее от латинского «memoria» - память и итальянского «memoriale» - памятная запись, определяет функциональное значение паломнических записок, имеющих своей конечной целью сохранение и передачу информации о культурных ценностях. Поэтому письменная форма отражения сведений о памятниках культуры обусловила роль паломнических сочинений в мемориализации христианского культурного наследия, понимаемой как процесс увековечения системы христианских по происхождению или адаптируемых христианством культурных ценностей.

Таким образом, тема диссертации является актуальной для изучения христианского культурного наследия в целом и вопросов его мемориализации в частности.

Объектом настоящего исследования стало русское паломничество к святым местам на Восток в XI-XVII вв. Всякое поклонение - акт обращения к прошлому, воспоминание о нем, почитание минувших событий. Фиксация в письменном виде пройденного паломником пути обуславливает отражение увиденного на разных уровнях: воспоминание о путешествии, обращение к давно прошедшим событиям библейской истории и описание современного паломничеству состояния мест и традиций поклонения. Поэтому **предметом изучения** стали памятники русской паломнической письменности XI-XVII вв. - хождения.

Цель работы. На основании описаний паломников - выявить формы и традиции мемориального отношения к памятникам культуры в русском обществе XII-XVII вв.

Поставленная цель определяет **задачи исследования:**

- изучение эволюции состава текстов русских средневековых хождений: от простого описания до серьезного научного осмысления;
- анализ возможностей бытования памятников христианской культуры в условиях разной конфессиональной среды;

- выявление взаимозависимости наличия различных видов памятников и историко-культурных условий развития страны;
- исследование традиции переноса святынь и создания образов Святой Земли в русской культуре;
- систематизация сведений паломников о местах поклонения и составление на основании данных материалов типологии объектов христианского культурного наследия.

Методологическая основа исследования. Так как проблематика диссертации соотносится с несколькими научными дисциплинами: историей, источниковедением, музееведением, культурологией, исторической географией, филологией и искусствоведением, то основополагающим в работе стал междисциплинарный подход. Это позволило провести комплексный анализ и систематизацию сведений о памятниках культуры, имеющих в описаниях паломников. Специфика работы потребовала применения следующих методов исследования - нарративного, компаративного, системного, исторического и герменевтического анализа документов эпохи.

Источниковая база диссертации. При работе над темой был исследован значительный комплекс разнообразных источников, основной массив которых составляют описания русских паломников: «Житие и хоженье Даниила Русьския Земли игумена» 1106-1107 гг., «Книга Паломник. Сказание мест святых во Царьграде Антония Архиепископа Новгородского в 1200 году», «Анонимное хождение в Царьград» конца XIII - начала XIV вв., «Странник» Стефана Новгородца (около 1350 г.), «Хожение Архимандрит Агренья обители пресвятыя Богородица» (около 1370 г.), «Хожение Игнатия Смольняшша в Царьград» (1389-1391 гг.), приписываемое Игнатию Смольнянину хождение в Иерусалим (1395-1396 гг.), путешествие дьяка Александра в Царьград (1392 г.), «Книга, глаголемая Ксенос, сиречь Странник, Зосимы диакона о пути Иеросалимском до Царяграда и до Иерусалима» (1419-1422 гг.), два хождения иеромонаха Варсонофия в

Палестину, Египет и на Синай (1456 и 1461-1462 гг.), «Хожепие гостя Василья» (1465-1466 гг.), хожение купца Василя Познякава (1564-1566 гг.), хожение Трифона Коробейникова (1582-1583 гг.), «Житие и хождение в Иерусалим и Египет казанца Василя Яковлева Гагары» (1634-1637) гг., «Проскинитарий» Арсения Суханова (1649-1653 гг.) и сочинение Ионы Маленького (1649-1652 гг.).

Первое русское описание Палестины является уникальным по своей древности. Приводимые в нем сведения о храме Гроба Господня в Иерусалиме касаются состояния храма между двумя перестройками, выполненными Константином IX Мономахом в середине XI в. и правителями крестоносных государств в середине XII в., и сообщают исключительное значение хожению игумена Даниила. Таким же уникальным является и первое русское описание Константинополя, составленное Антонием Новгородцем на рубеже XII-XIII вв. Перечень святынь византийской столицы, приведенный автором, значительно превышает сведения, имеющиеся в западных источниках. Остальные источники также представляют исключительный научный интерес с точки зрения описания мест паломничества. Выделяется подробностью и качеством описание палестинских святых мест инока Варсонофия, составляющее основное содержание его первого хожения (1456 г.). Важны наблюдения Василя Гагары о перемещении значимых христианских святынь. «Проскинитарий» Арсения Суханова является наиболее полным и ценным описанием святынь Палестины и представляет первую попытку научного обобщения сведений о Святой Земле.

Ценным источником по данной теме стало «Житие св. Евфросиньи Полоцкой»: в составе этого описания содержатся сведения об одном из ранних древнерусских паломничеств, совершенном в Иерусалим во второй половине XII в. Информация о предпринятом полоцкой княжной паломничестве восполняет недостаток исторических сообщений о подобных путешествиях в этот период.

Анализ русских средневековых хожений потребовал привлечения источников по истории создания Святой Земли и топографии Палестины. Это труды древних авторов: три сочинения Евсевия Памфила «Жизнь блаженного Василевса Константина», «Церковная история» и «О названиях местностей, встречающихся в Священном Писании», труд блаженного Иеронима «О положении и названиях еврейских местностей». В дополнение к «Анонимному хожению» в работе использовалась хроника византийского историка Никифора Григоры (XIV в.) «Римская история, начинающаяся со взятия Константинополя латинянами».

XVII век был богат не только литературными трудами паломников: на основе «Проскинитария» Арсения Суханова был создан уникальный художественно-архитектурный комплекс под Москвой - Новый Иерусалим, ставший памятником как паломнической традиции, так и Святой Земле. Высокая степень копийности иерусалимского храма Гроба Господня, наглядность представленного материала, сопроводительные белокаменные надписи к воспроизведенным святыням позволяют соотнести принципы создания этого комплекса почитания с современными приемами музейного воспроизведения и экспонирования редких или утраченных объектов культурного наследия.

Хронологические рамки исследования. Нижняя граница определилась естественно по времени первого русского хожения к святым местам (1106-1107 гг.). Верхняя граница соотносится со второй половиной XVII века и связана с возведением монастырского комплекса Новый Иерусалим, ставшего логическим завершением русской средневековой паломнической традиции.

Географические рамки исследования определяются маршрутами путешествий русских средневековых паломников и включают в себя территории современных государств: России, Украины, Белоруссии, Молдавии, Грузии, Армении, Греции, Румынии, Болгарии, Турции, Палестины, Израиля, Иордании, Сирии, Ливана и Египта.

Научная новизна диссертации заключается в выделении памятников паломнической письменности как особой группы произведений путевой литературы, актуализирующей мемориальный характер хождений и дающей возможность акцентировать внимание исследователей на проблемах увековечения и использования объектов христианского культурного наследия.

Теоретическая ценность работы заключается в выявлении на основании сочинений паломников типических черт объектов христианского культурного наследия и их систематизации по определенным признакам, а также определение форм мемориализации христианского культурного наследия в этих памятниках письменности.

Практическая значимость диссертации. Обобщение сведений паломников о важнейших христианских культурных объектах и их систематизация являются важным материалом, который может быть использован как в составе курсов по истории культуры, музееведения, источниковедения, так и для написания самостоятельного спецкурса. Данные хождений являются важным дополнением к археологическим изысканиям и служат необходимой составной частью экскурсионной и культурно-просветительной работы.

Положения, выносимые на защиту:

- памятники русской паломнической письменности являются во многом уникальными и ценными источниками по истории христианской культуры;
- специфика паломнической литературы определяется «музейным» отношением к памятникам христианской культуры, связанным с различными аспектами их бытования;
- хождения открывают широкую возможность для всестороннего исследования традиций описания и изучения различных объектов христианского культурного наследия;

- материалы сочинений паломников служат важнейшим источником для разработки памятниковедческих проблем и вопросов мемориализации христианского культурного наследия в период русского средневековья.

Историография вопроса. Впервые объектом пристального внимания сочинения паломников становятся в середине XVII в., что связано с возведением монастырского комплекса Новый Иерусалим. Однако начало серьезного осмысления необходимости издания паломнических сочинений приходится на середину XIX века и связано с деятельностью Румянцевского кружка, члены которого занимались поиском древних русских письменных памятников и подготовкой их к публикации. Тогда же на сочинения русских паломников обратил внимание государственный деятель и писатель Андрей Николаевич Муравьев (1806-1874 г.), опубликовавший в своей книге «Путешествие по святым местам Востока в 1830 году» (СПб., 1840) фрагменты хождений.

К середине XIX столетия археографом И.П. Сахаровым было издано три сборника, представляющие собой определенный свод древнерусских хождений. Опубликованные в этих изданиях памятники русской путевой литературы до сих пор пользуются приоритетным вниманием исследователей. В это же время вопросами древнерусского паломничества интересовался русский археолог Авраам Норов, опубликовавший в 1864 г. хождение игумена Даниила, дополненное ценными примечаниями топографического характера. Переводы на французский и немецкий языки хождения игумена Даниила, выполненные А. Норовым и А. Лескиным соответственно, обеспечили известность этому памятнику русской паломнической письменности, не только в России, но и за рубежом.

Огромную работу проделали археографы второй половины XIX - начала XX века: архимандрит Леонид (Кавелин), С.О. Долгов, Х.М. Лопарев, Н.С. Тихонравов, Н.И. Ивановский, М. А. Веневитинов, С.В. Арсеньев — авторы, сотрудничавшие с Православным Палестинским сборником, на страницах которого было осуществлено 15 публикаций русских

средневековых описаний святых мест. М.А. Веневитиновым было осуществлено издание хождения игумена Даниила, до сих пор являющимся лучшей публикацией этого памятника. Х.М. Лопарев подготовил к изданию «Паломник» Антония Новгородца, «Ксенос» иеродьякона Зоеймы, сочинение Василия Познякава и хождение Трифона Коробейникова. Публикация первого памятника выполнена особенно тщательно и является лучшей на сегодняшний день. С.В. Арсеньев подготовил к публикации описания Константинополя и Палестины Игнатия Смольнянина. С.О. Долгов опубликовал найденные Н.С. Тихонравовым два хождения инока Варсонофия с удержанием правописания рукописного текста, а также хождение Василия Гагары и сочинение Ионы Маленького. Архимандрит Леонид (Кавелин) издал «Хождение архимандрит Агренья» и «Хождение гостя Василья». Н.И. Ивановским осуществлена публикация «Проскинитария» Арсения Суханова. Значительную часть выполненных этими археографами публикаций в Православном Палестинском сборнике можно по праву назвать эталонными.

Параллельно деятельности Императорского Православного Палестинского общества развивалось и самостоятельное направление исследования и публикации русских хождений. И.И. Срезневский в книге «Св. София Царьградская по описанию русского паломника конца XII века» (Киев, 1875) опубликовал сочинение Антония Новгородца. И.Е. Забелиным было открыто и опубликовано сочинение Василия Познякава (М., 1884). И.Я. Горожанский издал «Хождение архимандрита Гренья в Святую землю» (Варшава, 1885). В монографии «Арсений Суханов» (М., 1891-1893) С.А. Белокуров впервые показал всю сложность и многогранность личности Арсения Суханова и фундаментальность его трудов - «Прений с греками о вере» и «Проскинитария».

Следующий этап изучения древнерусских хождений приходится на первую половину XX века и связан с публикацией двух памятников «Странника» Стефана Новгородца и анонимного «Сказания о святых местах и о Константннеграде» в сборнике академика М.Н. Сперанского «Из

старинной Новгородской литературы» 1934 г. В 1941 году В.П. Адрианова-Перетц представила характеристику русских средневековых хожений в учебнике «История русской литературы», значение которых, по мнению автора, заключается в формировании национального самосознания, расширении международных связей, оживлении обмена культурными и литературными ценностями. Понимание важности и необходимости исследования этих памятников не выходило, однако, за рамки официальной советской идеологии.

Догматический подход к изучению хожений определил направление исследований и в дальнейшем. Исследовались проблемы, касающиеся не основного содержания сочинений паломников, а второстепенных фактов. Систематизация этнографического материала б русских хожениях XII-XVII веков представлена в статье А.И. Першиц «Этнографические сведения об арабах в русских «хожениях» XIII-XVII вв.», опубликованной в журнале «Советская этнография» (1951, № 9). Развернутую характеристику этим сведениям в «Хожений» игумена Даниила дала В.Д. Кузьмина в статье «Сведения об арабах и арабской культуре в Палестине в начале 12 века по «Хожению» игумена Даниила (из истории русско-арабских связей)», помещенной в журнале «Вестник истории мировой культуры» (1959, № 6). Исследованию взаимоотношений разных этнических и конфессиональных групп посвящена статья Н.Н. Воробьева «Этноконфессиональная ситуация на Ближнем Востоке в XII в. по древнерусским источникам», вышедшая в «Вестнике МГУ» (Серия 13. Востоковедение. 1993, № 4). Кроме того, в статьях советских авторов В.В. Данилова «К характеристике «Хожения» игумена Даниила», помещенной в X томе «Трудов Отдела древнерусской литературы» (М.:Л., 1954), В.Н. Водовозова «Хождение» игумена Даниила и первый крестовый поход», опубликованной в 178 томе «Ученых записок» МГПИ им. Ленина (М., 1962) и Ю.П. Глушаковой «Путешествие игумена Даниила в Палестину», вошедшей в сборник «Проблемы общественно-политической истории Руси и славянских стран: Сборник статей к 70-летию

академика М.Н. Тихомирова» (М., 1963), поднимались вопросы о происхождении игумена Даниила, целях и времени его путешествия.

В 1970-1980 гг. были переизданы тексты нескольких хожений. О.А. Белоброва в статье «Книга паломник» Антония Новгородского: к изучению текста», опубликованной в сборнике «Византийские очерки» за 1977 год, в конце поместила сокращенную редакцию этого источника (ГИМ, собр. Забелина, № 416). В.Г. Прохоровым осуществлена публикация хожения игумена Даниила в «Памятниках Литературы Древней Руси». В этой же серии в 2000 г. опубликовано О.А. Белобровой и «Хождение на Восток Василья Позняка с товарищи». Особое место в этом ряду занимают два сборника профессора Н.И. Прокофьева «Книга хожений: записки русских путешественников XI-XV вв.» (М., 1984) и «Записки русских путешественников XVI-XVII вв.» (М., 1988), являющихся на сегодняшний день наиболее полными по количеству представленных сочинений паломников. Но эти сборники имеют существенный недостаток: публикации источников далеки от норм современной текстологии.

Большой вклад в развитие изучения древнерусской паломнической письменности внесли зарубежные ученые. Отечественные исследователи по достоинству оценили труд своих американских коллег Ф. Ставру и П. Вейсенсела, чей справочник «Russian Travelers to the Christian East from the Twelfth to the Twentieth Centuries», изданный в 1986 г., является наиболее полным библиографическим сводом всех опубликованных русских паломнических описаний, начиная с игумена Даниила и заканчивая паломниками конца XX века.

Огромного внимания заслуживает монография Джорджа Маджески «Russian travelers to Constantinople in the Fourteenth and Fifteenth centuries», вышедшая в серии «Dumbarton Oaks Studies» в Вашингтоне в 1984 г. Этот труд посвящен изучению русских хожений в Константинополь в XIV-XV веках. В книге рассмотрены пять сочинений древнерусских паломников: «Странник» Стефана Новгородца, Хожение Игнатия Смольянина,

«Сказание о святых местах в Царьграде» (Анонимное хождение), Путешествие дьяка Александра и «Ксеиос» иеродьякона Зосимы. Монография поделена на две части: в первой публикуются параллельно текст и перевод на английский язык древнерусских памятников паломнической письменности, во второй – комментарии к текстам, поясняющие наиболее интересные места хождений.

Важной вехой стал также труд немецкого ученого Г. Подскальски «Христианство и богословская литература в Киевской Руси (988-1237)», опубликованный на русском языке в Санкт-Петербурге в 1996 г. В книге рассматриваются путешествия русских паломников к святым местам в общем контексте истории богословия православной церкви в Киевской Руси.

На современном этапе появляется новое осмысление сочинений паломников. Набирает силу углубленное изучение содержания текстов хождений. Западными исследователями М. Гардзанити в статье «Хождение» игумена Даниила в Святую землю: Литература и богословие на Руси XII века», опубликованной на страницах журнала «Славяноведение» (1995, № 2), и Г. Подскальски в упомянутой выше монографии рассмотрены приоритетные цели паломничества игумена Даниила. По мнению авторов, смысл путешествия заключается в религиозном поклонении святыням.

В 2000 г. вышла монография Е.И. Малето «Хождения русских путешественников XII-XV вв.», которая в совокупности с ее же статьями «Русские средневековые хождения (издания и публикации)» и «Русские средневековые хождения в зеркале отечественной и зарубежной науки», опубликованными в «Археографическом ежегоднике - 1999» (М., 2000) и «Вопросах истории» (2004, № 3) соответственно, раскрывает проблемы достоверности хождений XII-XV веков как исторических источников, а также историю их изучения на протяжении XIX-XX веков.

Пробудившийся в последние годы интерес к изучению христианской культуры и ее наследия отражен в нескольких монографиях и сборниках: «Христианские древности» Л.А. Беляева (СПб., 2000), Р. Краутхаймера «Три христианские столицы мира. Топография и политика» (М.;СПб., 2003)

«Иерусалим в Русской культуре» (М., 1994), «Сакральная топография средневекового города» (М., 1998), которые свидетельствуют о необходимости дальнейшего изучения памятников христианской культуры.

Степень изученности вопроса. Анализ источниковой базы и историографии темы показывает, что наиболее яркие всплески интереса к изучению русских хождений отмечаются в середине XVII в., в конце XIX - начале XX вв. и в настоящее время. Однако все усилия предыдущих исследователей сводились, главным образом, к изучению источниковедческих вопросов, а также касались биографических, политических, географических, этнографических и конфессиональных аспектов. Вне поля зрения авторов осталась центральная тема всех паломнических сочинений - объекты христианского культурного наследия, которой и посвящена данная диссертация.

Апробация работы. Диссертация обсуждалась, одобрена и рекомендована к защите в Российском институте культурологии. Отдельные положения диссертации были представлены автором в докладах и публикациях на региональной научно-методической конференции «Культура и наука в жизни российской провинции. Методика преподавания вопросов культуры и науки в высшей и средней школе» (Рязань, 1996), на Всероссийской научно-практической конференции «Культура российской провинции: век XX - XXI веку» (Калуга, 2000), на Всероссийской научной конференции «Открытые культуры» (Ульяновск, 2002), на ежегодной конференции-семинаре молодых ученых «Науки о культуре - шаг в XXI век» (Москва, 2003), на ежегодной Всероссийской научной конференции «Никоновские чтения в музее «Новый Иерусалим» (Истра, 2004).

Структура диссертации определена ее целью и задачами. Работа состоит из введения, пяти глав, заключения, списка источников и литературы по данной теме, списка сокращений и двух приложений. Первые четыре главы исследования посвящены детальному анализу содержания сочинений русских паломников к святым местам, эволюции состава этих памятников.

Пятая глава содержит систематизацию и обобщение приводимых паломниками сведений. В первом приложении представлен картографический и изобразительный материал, во втором - сводная таблица всех упомянутых в диссертации русских паломников.

II. ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **Введении** обосновывается актуальность темы диссертации, научная новизна, теоретическая и практическая ценность работы, определяются объект и предмет, цели и задачи исследования, раскрывается источниковая и методологическая база исследования, рассматривается историография вопроса, дается оценка степени научной разработанности темы, выполняется обзор научной и справочной литературы по теме диссертации.

Глава I «Русское паломничество в домонгольский период» посвящена трем памятникам русской паломнической письменности XII - начала XIII вв.: «Житию и хоженю Даниила Русьския земли игумена» (1106-1107 гг.), «Житию преподобной княжны Евфросиньи Полоцкой» (1173 года) и «Книге Паломник» новгородского архиепископа Антония (рубеж XII-XIII вв.).

В *первом разделе* «Исторические условия паломничества» содержится экскурс в историю завоеваний Палестины, позволяющий говорить о том, что время господства крестоносных государств на территории Палестины являлось наиболее благоприятным для совершения паломничества к святым местам.

Во *втором разделе* «Хождение игумена Даниила 1106-1107 гг.» представлены уникальные сведения о памятниках христианской культуры. Их исключительность обусловлена тем, что первое русское описание палестинских святых мест является также одним из самых полных по количеству упомянутых памятников культуры. Кроме того, описание храма Гроба Господня в Иерусалиме, выполненное в период между двумя

перестройками этого здания, значительно отличается от описаний более поздних паломников, что придает ему особую значимость. И последнее: в хождении игумена Даниила зафиксирована информация об одном из примеров адаптации мусульманских культовых зданий к условиям христианской религиозной практики.

Третий раздел «Житие Евфросиньи Полоцкой, как источник по истории паломничества во второй половине XII века» посвящен обстоятельствам ее путешествия. Канонизация преподобной Евфросиньи и введение в состав ее жития сведений о паломничестве свидетельствует о важнейшем культурном и нравственном значении традиции поклонения святым местам.

В *четвертом разделе* «Книга Паломник» Антония, архиепископа Новгородского» исследуется первое русское описание Константинополя, в котором представлен самый полный перечень святынь храма Св. Софии, а также описание предметов, связанных с деятельностью императора Константина и русской княгини Ольги. Эти факты позволяют говорить о том, что в реликварии софийского храма в Константинополе были сосредоточены не только предметы богослужебного культа и святыни, но также и артефакты, мотивация сохранения и демонстрации которых носила вполне «музейный» характер.

Вторая глава «Путешествия в Константинополь и Святую Землю XIV - первой половины XV веков» посвящена изучению русских хождений позднего средневековья.

В *первом разделе* «Константинополь в описании анонимного русского паломника (рубежа XIII-XIV вв.)» исследуется реконструкция текста Анонимного хождения. На основании византийской хроники Никифора Григоры «Римская история, начинающаяся со взятия Константинополя латинянами» выполнено уточнение датировки этого памятника, время паломничества автора которого следует относить не ранее, чем к 1313 г., а не к рубежу XIII-XIV вв. - дате, принятой в последних отечественных

исследованиях. Принятая в диссертации датировка этого паломничества позволяет прийти к выводу о том, что автором описания мог быть Григорий Калика (с 1329 г. архиепископ Новгородский Василий Калика), Косвенным подтверждением авторства Василия Калики является обилие легендарного материала, представленного как в данном сочинении, так и в других памятниках письменности и материальной культуры, авторство которых без сомнения принадлежит архиепископу Василию. Важной особенностью данного описания является повышенный интерес к городскому убранству Константинополя.

Во *втором разделе* «Странник» Стефана Новгородца (ок. 1350 г.) рассматривается его описание, которое характеризуется определенной системностью на основе принципа «посолонь» как при осмотре Св. Софии, так и при обозрении Константинополя. Одновременно прослеживается история отдельных достопримечательностей, которая показывает общее оскудение цареградских памятников.

Третий раздел «Игнатий Смольнянин и первая редакция "Пименова хождения в Царьград" (1389-1391 гг.)» содержит анализ особенностей сочинения этого паломника, важнейшей из которых является «детописность»: впервые подробно прописан маршрут до Константинополя с указанием дат и отрезков пути, а также обязательным указанием времени и места, когда совершалось какое-либо поклонение. Однако, описание собственно памятников культуры не так подробно, как у других паломников. Заслуживает внимания отметки об уже утраченных памятниках культуры, а также интерес автора записок к обрядам византийской церкви.

Четвертый раздел «Путешествие в Константинополь дьяка Александра (1391-1392 гг.) посвящен исследованию данного хождения. Небольшое по объему, оно содержит ценную информацию о государственном перевороте в Византийской империи 1391 г.

В *пятом разделе* «Паломничество в Иерусалим в конце XIV века» дается разбор двух источников этого времени - «Хождению Архимандрит

Лгрефепья обители пресвятыя Богородица около 1370 года» и приписываемому Игнатию Смольнянину хождению в Иерусалим 1395-1396 гг., которые объединяет сходный стиль описания памятников Святой Земли. Однако описание архимандрита Агрефеиья точнее в топографическом определении святых мест и событий и лиц с ними связанных.

Исследование последнего памятника этого периода «Книга, глаголемая Ксенох, сиречь Странник, Зосимы диакона о пути Иеросалимском до Царяграда и до Иерусалима» представлено в *шестом разделе* «Царьград, Афон, Солунь и Палестина в описании иеродьякона Зосимы (1419-1422 гг.)». Сочинение этого автора является наиболее полным в географическом смысле. Заслуживает внимание и тот факт, что свой паломнический путь иеродьякон Зосима начинает от Киева, посвятив «постижению» матери «всем градом русским» полгода. Таким образом, можно констатировать, что уже с начала XV в. Киев становится первым местом поклонения паломнического маршрута к святым местам на Восток.

Третья глава «Паломничества в Иерусалим и на Синай во второй половине XV и второй половины XVI веков» посвящена исследованию первого и второго хождения иеромонаха Варсонофия, а также описания гостя Василия второй половины XV в. и двум памятникам второй половины XVI в., авторство которых принадлежат Василию Познякову и Трифону Коробейникову.

В *первом разделе* «Хождение инока Варсонофия в Палестину в 1456 году» представлено описание святых мест по состоянию на середину XV столетия, в котором приведены уникальные сведения о тематике сюжетов мозаичного убранства Кувуклия. Хождение отличает точное топографическое определение святынь или отдельных частей храма, подробное описание внешнего вида объектов поклонения, что не всегда типично для русских хождений.

Во *втором разделе* «Второе паломничество инока Варсонофия (1461-1462 гг.)» дан разбор первого русского описания Египта и Синая.

Представленный паломником обзор мест, связанных с ветхозаветными событиями, показывает, что на Синайском полуострове почитаемыми святынями в основном являлись природные объекты ~ горы, камни, источники, растения.

В *третьем разделе* «Хождение гостя Василия (1465-1466 гг.)» рассмотрены особенности данного памятника паломнической письменности, которое отличает необычный для этого времени сухопутный маршрут через государства Средней Азии, а также внимание к крепостному зодчеству городов, лежащих на пути паломника.

В *четвертом разделе* «Описания Палестины, Египта и Синая второй половины XVI века: благотворительные миссии Василия Познякава и Трифона Коробейникова» анализируются хождения коробейниковского цикла - паломничества Василия Познякава 1563 гг. и Трифона Коробейникова 1582-1583 гг.

Четвертая глава «Паломничества XVII века» посвящена трем памятникам паломнической письменности, рассмотренными в трех разделах. В этот период на первый план выходит изучение христианских святынь, важными становятся топографическая и историческая точность в описании памятников христианской истории.

В *первом разделе* «Паломничество Василия Гагары (1634 г.)» акцентируется внимание на судьбе святынь, вывезенных из Палестины и Египта в Европу. Особую значимость автор записок отводит покаянному мотиву совершаемого паломничества, подчеркивая нравственную сторону путешествия. Впервые в этом хождении изложен материал о христианских памятниках Кавказа.

Второй раздел «Проскинитарий» Арсения Суханова (1649-1653 гг.): первая систематизация знаний о Святой Земле» посвящен исследованию самого фундаментального паломнического труда этого периода, в котором очень остро звучат проблемы создания и сохранения культурных ценностей христианства, а также рассматривается опыт освоения природного

ландшафта с сохранением отдельных его элементов неприкосновенными внутри рукотворного пространства храма Гроба Господня в Иерусалиме. Автором подробно описаны основные святыни Палестины, произведен их обмер. Фактически мы сталкиваемся с первым русским натурным исследованием памятников Святой Земли.

При работе над составлением второй части «Проскинитария» Арсением Сухановым были использованы приемы научного изложения, максимально приближенные к современным: анализ значительной группы источников по истории палестинских святых мест, отбор сведений в них содержащихся, а также сообщение нескольких точек зрения, касающихся разрешения какого-либо вопроса. Характерной для него чертой является отсутствие авторского комментария и интерпретации любой из тем, связанных с описанием святынь.

Отмечая высокую содержательную ценность «Проскинитария» Арсения Суханова, необходимо отметить, что его описание легло в основу создания под Москвой комплекса Новый Иерусалим, ставшего крупным духовным, культурным и паломническим центром.

В *третьем разделе* «Иона Маленький и его описание Святой Земли» отмечаются особенности сочинения этого автора, важнейшей из которых является внимание к некрополям Палестины: в их число включаются, кроме традиционно упоминаемого места погребения странников села Скудельниче, кладбища при монастырях, католических и православных, иудейские погребения, древние и новые, и захоронения мусульман.

Пятая глава «Роль памятников русской паломнической письменности в мемориализации христианского культурного наследия» посвящена системному анализу всей совокупности артефактов, изложенных в русских хождениях XII-XVII вв.

В *первом разделе* «Предмет описания и проблема достоверности в сочинениях древнерусских паломников» подчеркивается, что решение проблемы достоверности хожений находится в зависимости от социо-

культурной ситуации того времени, включающей в себя статус паломничества, личность автора записок, условий развития жанра хождений и т.д.

Второй раздел «Влияние паломнической письменной традиции на развитие знаний в Древней и Московской Руси» посвящен исследованию всего массива информации, приводимой в хождениях. Анализ комплекса описаний святых мест позволяет выявить те области познания, на которые сочинения паломников оказывали наиболее существенное влияние: история, география, искусство и архитектура, книжная традиция. Особое значение паломничество занимает в области русской духовной культуры и жизни Церкви.

В *третьем разделе* «Маршруты паломников по Святой Земле: мемориальное значение» представлено исследование маршрутов поклонения по Святой Земле, мемориальное значение которых определяется актом почитания памятных мест, связанных с библейскими событиями, и наличием памятников христианской культуры.

Четвертый раздел «Феномен создания образов Святой Земли: зависимость от паломнической традиции» посвящен исследованию традиции создания образов Святой Земли в русской культуре, тесным образом связанной с паломничеством. Традиция переноса святынь, которую по письменным источникам можно проследить уже с XII в., была устойчивым явлением в русской культуре. Ее логическим продолжением явилось создание монастырского комплекса Новый Иерусалим, ставшего памятником как традиции поклонения, так и местом почитания Святой Земли.

В *пятом разделе* «Типология объектов христианского культурного наследия» дана классификация объектов христианского культурного наследия, включающая в себя: 1. Материальные объекты христианской культуры; 2. Географические и природные объекты, почитаемые христианами; 3. Нематериальные формы христианского культурного наследия; 4. Нехристианские объекты культуры - с подробным описанием

видов памятников культуры внутри каждой из представленных категорий. Приведенный перечень позволяет говорить о том, что именно в сочинениях паломников XII-XVII вв. получили разработку памятниковедческие проблемы культуры.

В Заключении обобщаются результаты исследования и приводятся основные выводы диссертационной работы:

1) Памятники русской паломнической письменности являются высокоинформативными источниками по истории христианской материальной и духовной культуры;

2) Русские средневековые хождения дают возможность реконструировать историю паломничества ХН-XVII вв. как во внешнем ее проявлении (хронологические и географические рамки, цели поездки, маршруты достижения святых мест и т.п.), так и, отталкиваясь от ценностных представлений паломников (маршруты поклонения на Святой Земле), на другом содержательном уровне - в свете духовной значимости;

3) Всестороннее исследование памятников паломнической письменности позволяет выявить эволюцию содержания паломнических сочинений от обыкновенных путевых заметок до серьезной систематизации знаний о местах зарождения христианства, игравших важную роль в духовной и культурной жизни Киевской и Московской Руси;

4) Главным интересом и основным предметом описания паломника является Святая Земля и памятники христианского культурного наследия;

5) Создание образов Святой Земли, как культурного феномена средневековья, зависит от характера паломнической традиции и роли паломничества как ретранслятора культурно-значимых ценностей;

6) Изучение культурных смыслов, изначально заложенных в описаниях паломников, позволяет определить значение паломничества как одного из источников формирования культуры Древней и Московской Руси, происхождение и степень влияния которого определяется православным христианством.

7) Отражение процесса мемориализации христианского культурного наследия в хождениях русских паломников имеет следующие формы: а) фиксация состояния общепринятых мест поклонения на момент совершения паломничества; б) описание памятников христианской культуры; в) отражение в текстах хождений текстов других паломников – более ранних – и, как следствие, отражение состояния этих памятников в более раннее время; г) выдержки из текстов Священного Писания, святоотеческой литературы, трудов латинских историков церкви; д) обмеры важнейших христианских святынь и планомерное их изучение (XVII в.).

8) Мемориализация христианского культурного наследия представляет собой сложный многоуровневый процесс увековечения системы знаний и представлений о Святой Земле, в котором важнейшая роль отводится сочинениям паломников – памятникам русской паломнической письменности XII-XVII вв.

По теме диссертации опубликованы следующие работы:

1. Кочеляева Н.А. Андрей Николаевич Муравьев. Его место в русской культуре. // Культура и наука в жизни русской провинции. Методика преподавания вопросов культуры и науки в высшей и средней школе (материалы региональной научно-методической конференции). Апрель 1996. Рязань. 19%. Ч. 1. С. 18-19.
2. Кочеляева Н.А. Паломничество и его роль в культуре русской провинции. // Культура российской провинции: век XX – XXI веку. Материалы Всероссийской научно-практической конференции 23-26 мая 2000 г. Калуга. 2000. С. 178-180.
3. Кочеляева Н.А. Святыни храма св. Софии в Царьграде в описаниях русских паломников XII-XV вв. // Открытые культуры. Материалы Всероссийской научной конференции. Ульяновск, 23-25 мая. Ульяновск 2002. С. 50-52.

4. Кочляева Н.А. Проблемы создания и сохранения культурных ценностей в переходные периоды развития государства/цивилизации (на примере двух паломнических сочинений). // Науки о культуре - шаг в XXI век. Сборник материалов ежегодной конференции-семинара молодых ученых. Москва, 8-9 декабря 2003 г. М. 2004. С. 282-286.
5. Кочляева Н.А. Паломничество как традиция в русской культуре. // Вестник книжной ассамблеи Евразии. М. 2004. № 3 (в печати - 0,5 ал.).
6. Кочляева Н.А. О времени одного паломничества в Царьград. // Книгочей. Вып. 9. М. 2004. (в печати - 0,4 ал.).

Подписано в печать 30.09.2004 г.
Формат 60х90 1/16. Печать на ризографе.
Усл. печ. л. 1,5. Тираж 80 экз. Заказ № 72.

Отпечатано в типографии «Карпов».
109004, г. Москва, ул. Большая Коммунистическая, д. 1/5-7.
Тел./факс: 911-66-92

№ 18853

РНБ Русский фонд

2005-4

15854